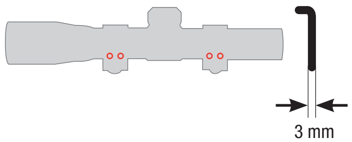
PISTOLSCOPE

PZ 2X20

OPERATING INSTRUCTIONS I MODE D´EMPLOI I MANUAL DE INSTRUCCIONES I BEDIENUNGSANLEITUNG

MOUNTING I MONTAGE I MONTAJE I MONTAGE

1



Slightly loosen all 8 screws on both sides

Dévisser légèrement toutes les 8 vis de part et d'autre

Desatornillarligeramente todos los 8 tornillos en ambos lados

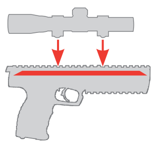
Alle 8 Schrauben auf beiden Seiten leicht lösen

2



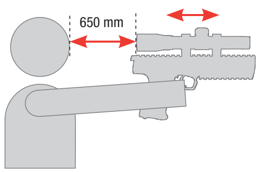
Unscrew lug screws
Dévisser les vis de fixation
Desatornillar los tornillos de fijación
Fixierschrauben lösen

3

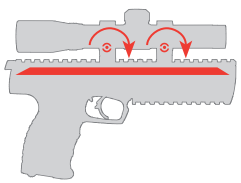


Mount
Appliquer
Fijar
Aufsetzen

4

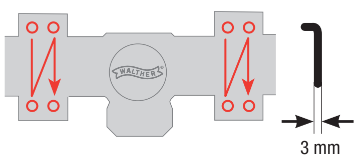


5

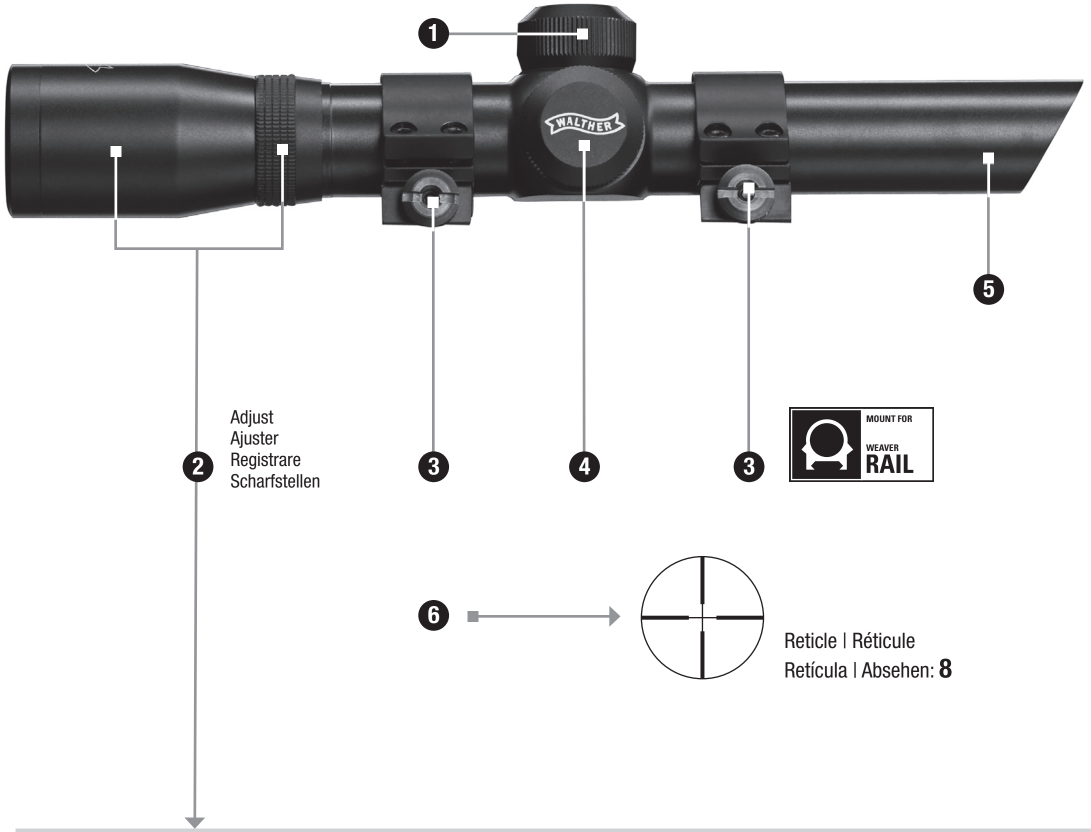


Tighten the fixing screws
Visser les vis de fixation
Atornillar los tornillos de fijación
Fixierschrauben festziehen

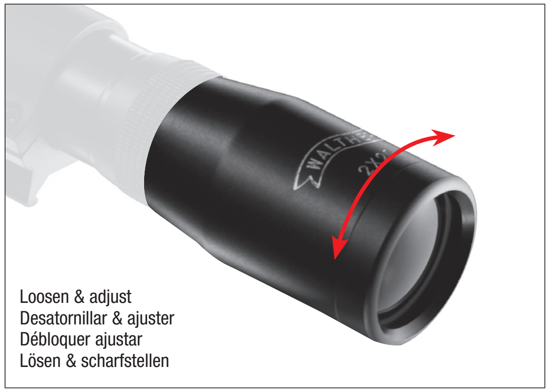
6



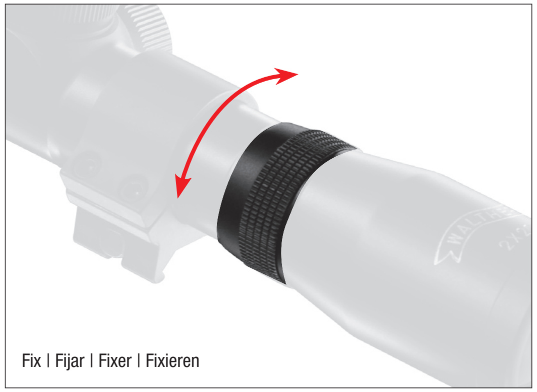
Tighten all 8 screws - as shown
Visser toutes les 8 vis - comme indiqué
Atornillar todos los 8 tornillas - como indicador
Alle 8 Schrauben festziehen - wie gezeigt



FOCUSING I MISE AU POINT I ENFOQUE I SCHARFEINSTELLUNG



Loosen & adjust
Desatornillar & ajuster
Débloquer ajustar
Lösen & scharfstellen



Fix I Fijar I Fixer I Fixieren

❶ **Elevation adjustment**
Réglage en hauteur
Ajuste en altura
Höhenverstellung

❷ **Focusing**
Mise au point
Enfoque
Scharfeinstellung

❸ **Lug screw**
Vis de fixation
Tornillo de fijación
Fixierschraube

❹ **Windage adjustment**
Réglage latéral
Ajuste en deriva
Seitenverstellung

❺ **Sun shade**
Chapeau de soleil
Sombrero
Sonnenschutzblende

❻ **Reticle**
Réticule
Retícula
Absehen

PISTOLSCOPE

PZ 2X20

OPERATING INSTRUCTIONS I MODE D´EMPLOI I MANUAL DE INSTRUCCIONES I BEDIENUNGSANLEITUNG

⚠ CAUTION: Never look through the scope directly into the sun.

⚠ ATTENTION : Jamais regarder par le téléscope directement dans le soleil.

⚠ ATTENCIÓN: Nunca mirar por el catalejo directamente en el sol.

⚠ ACHTUNG: Schauen Sie niemals durch das Zielfernrohr direkt in die Sonne.

⚠ WARNING: Airguns are not toys. Misuse or careless use may cause serious injury or death. Be careful - shoot safely.
FIRE DANGER:
Each optic can work like a burning glass during direct sun exposure!

⚠ AVERTISSEMENT : Une arme n‘est pas un jouet. Un maniement incorrect ou irréfléchi peut entrainer de graves blessures, particuliére-ment aux yeux.
DANGER D‘INCENDIE:
Chaque peut fonctionner comme une loupe pendant l‘exposition directe du soleil!

⚠ ADVERTENCIA: Esta arma de aire comprimido no es un juguete. El uso incorrecto o irreflexivo del arma puede causar lesiones, que pueden ser especialmente graves si afectan los ojos.
PELIGRO DE INCENDIO:
Cada óptica puede trabajar como un vidrio ustorio durante la exposición directa del sol como!

⚠ WARNUNG: Luftdruckwaffen sind kein Spielzeug. Missbrauch oder fahrlässiger Umgang kann zu ernsthaften Schäden führen. Schießen Sie umsichtig und vorsichtig.
BRANDGEFAHR:
Jede Optik kann bei direkter Sonneneinstrahlung wie ein Brennglas wirken!

CARE I ENTRETIEN I CUIDADOS I PFLEGE

Blow away dirt or remove with a fine brush. Remove fingerprints on lenses by wiping with a clean lens cloth. Put dust caps back on after use.

Enlever le plus gros de la salissure en soufflant dessus ou à l'aide d'un pinceau. Souffler sur les lentilles et les essuyer avec un chiffon de nettoyage optique pour enlever les marques de doigts. Essuyer les parties métalliques avec un chiffon légèrement imbibé d'huile. Mettre en place les capuchons anti-poussière après utilisation.

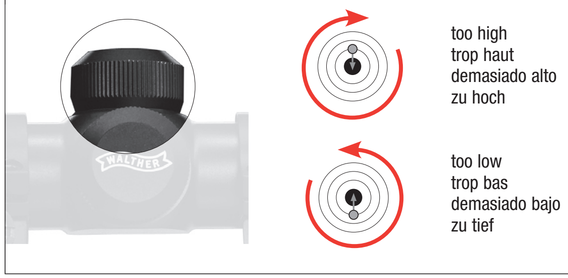
Elimine la suciedad soplando o con un pincel fino. Elimine impresiones digitales sobre las lentes entelándolas con el aliento y limpiándolas a continuación con un paño para lentes.
A las piezas metálicas deberá pasarles un trapo humedecido con un poco de aceite. Después de la utilización deberá colocar de nuevo las cubiertas de protección antipolvo.

Groben Schmutz wegblasen oder mit einem Haarpinsel entfernen. Fingerabdrücke auf den Linsen anhauchen und mit einem Optikreinigungstuch entfernen. Metallteile mit leicht geöltem Lappen abwischen. Nach Benutzung Staubschutzkappen aufsetzen.

ADJUSTMENT OF THE RETICLE I RÉGLAGE DU RÉTICULE AJUSTE DE LA RETÍCULA I JUSTIERUNG DES ABSEHENS

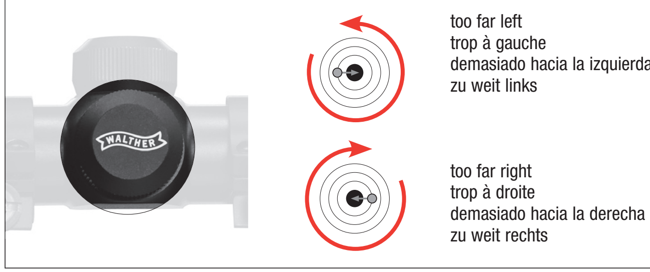
1 CLICK
0,7 mm/10 m
(0.025 inch/10 yards)

Unscrew protection cap for **elevation adjustment**
Dévisser capuchon protecteur pour **réglage en hauter**
Desatornillar cubierta de protección en **ajuste de la altura**
Für die **Höhenverstellung** Schutzkappe abschrauben

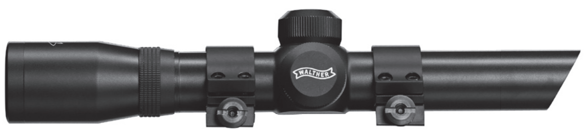


1 CLICK
0,7 mm/10 m
(0.025 inch/10 yards)

Unscrew protection cap for **windage adjustment**
Dévisser capuchon protecteur pour **réglage en hauter**
Desatornillar cubierta de protección en **ajuste en deriva**
Für die **Seitenverstellung** Schutzkappe abschrauben



TECHNICAL DATA I CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS I TECHNISCHE DATEN



Magnificaton: 2x
Objective lens diameter: 20 mm
Reticle: 8
Weight including mount: 293 g
Length: 225 mm
Parallax justified: 10 m

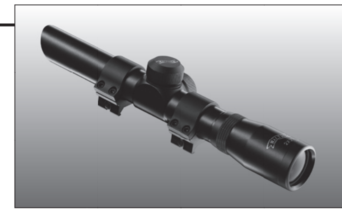
Grossissement : 2-fois
Diamètre de la lentille de l'objectif : 20 mm
Réticule : 8
Poids avec monture : 293 g
Longueur : 225 mm
Parallaxe ajusté : 10 m

Ampliación: 2 aumentos
Diámetro del objetivo: 20 mm
Retícula: 8
Peso (incluida la montura): 293 g
Longitud: 225 mm
Paralaje ajustado: 10 m

Vergrößerung: 2-fach
Objektivdurchmesser: 20 mm
Absehen: 8
Gewicht & Montage: 293 g
Länge: 225 mm
Parallaxe justiert: 10 m

PISTOLSCOPE

PZ 2X20



- **INSTRUCTION MANUAL**
- **MODE D'EMPLOI**
- **MANUAL DE INSTRUCCIONES**
- **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Distributed by / Distribué par:

UMAREX®

UMAREX Sportwaffen GmbH + Co. KG

Donnerfeld 2
D - 59757 Arnsberg, Germany
Phone: +49 29 32 / 638 - 01
Fax: +49 29 32 / 638 - 222
verkauf@umarex.de
sales@umarex.de

2.1519 07-07

www.umarex.com